






鶏とヤスデ

Höna och Tusenfoting

-  Winny Asara
-  Magriet Brink
-  Rion Nakamichi
-  japanska / svenska
-  nivå 3





鶏とヤスデは友達だった。しかし、彼らはいつもお互い競い合っていた。ある日、彼らはどちらが上手いかわるためにサッカーをすることに決めた。

...

Höna och Tusenfoting var vänner. Men de tävlade alltid med varandra. En dag bestämde de sig för att spela fotboll för att se vem som var den bästa spelaren.



彼らはサッカー場へ行き、試合を始めた。鶏の足は速かったが、ヤスデはもっと速かった。鶏は遠くに蹴ったが、ヤスデはより遠くに蹴った。鶏は不機嫌になり始めた。

...

De gick till fotbollsplanen och började spela. Höna var snabb, men Tusenfoting var snabbare. Höna sparkade bollen långt bort, men Tusenfoting sparkade ännu längre bort. Höna började bli sur.



彼らはペナルティーキックをすることに決めた。初めにヤスデがゴールキーパーをした。鶏はわずか1点を決めた。次は鶏がゴールを守る番に代わった。

...

De bestämde sig för att avgöra med straffsparkar. Först fick Tusenfoting vara målvakt. Höna gjorde bara ett mål. Därefter var det Hönas tur att stå i mål.



ヤスデはボールを蹴って点を決め、ドリブルをして点を決め、そして、ヘディングで点を決めた。ヤスデは5点も決めた。

...

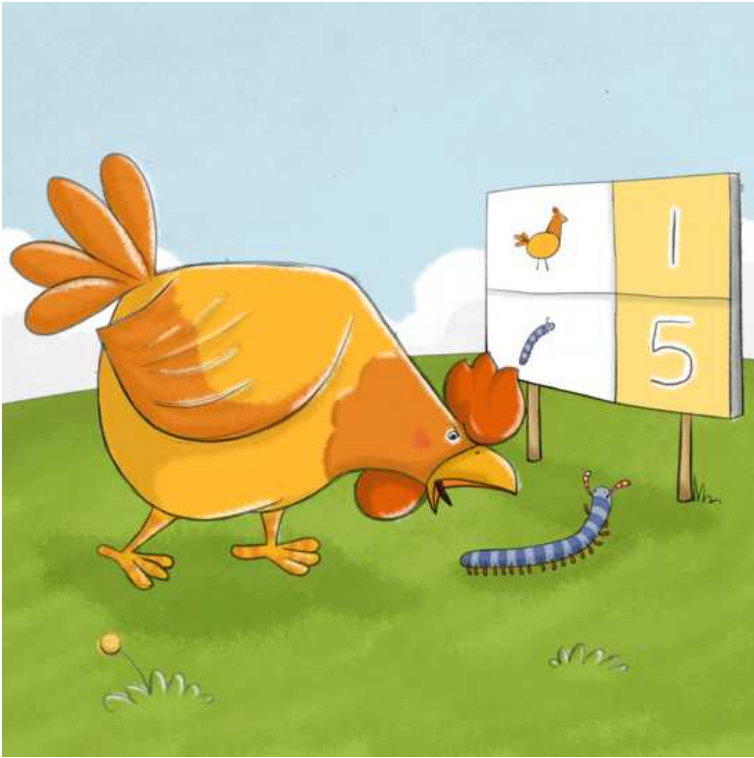
Tusenfoting sparkade bollen och gjorde mål.
Tusenfoting dribblade och gjorde mål. Tusenfoting nickade bollen och gjorde mål. Tusenfoting gjorde fem mål.



鶏は負けて怒り狂った。彼女はとても悪い敗北者である。友達が大騒ぎしたので、ヤスデは笑い始めた。

...

Höna var arg över att hon hade förlorat. Hon var en mycket dålig förlorare. Tusenfoting började skratta eftersom hans kompis var så upprörd.



鶏はとても怒って、口を大きく開き、ヤスデを飲み込んだ。

...

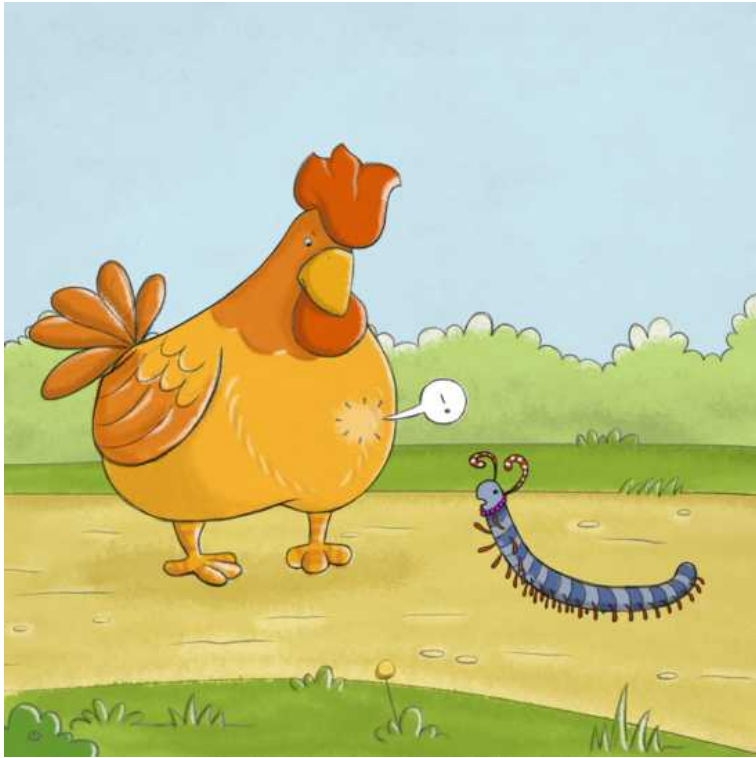
Höna var så arg att hon öppnade näbben och svalde tusenfotingen.



鶏が家に向かって歩いているとき、ヤスデのお母さんに会った。ヤスデのお母さんは「私の息子を見なかったかい？」と尋ねた。鶏は何も言わなかった。ヤスデのお母さんは心配した。

...

När Höna gick hem mötte hon Mamma Tusenfoting. Hon frågade: "Har du sett mitt barn?" Höna sa ingenting. Mamma Tusenfoting blev orolig.



そのとき、ヤスデのお母さんは「お母さん助けて！」という小さな泣いている声を聞いた。お母さんは周りを見渡し、注意深く聞いた。その声は鶏の身体の中からしていた。

...

Då hörde Mamma Tusenfoting en svag röst: "Hjälp mig, mamma!" Mamma Tusenfoting såg sig omkring och lyssnade noga. Rösten kom från insidan av hönan.



ヤスデのお母さんは「特別な力を使いなさい! 」と叫んだ。ヤスデはくさい臭いとひどい味を出すことができる。鶏は気持ち悪くなった。

...

Mamma Tusenfoting ropade: "Använd tricket du kan, mitt barn!" Tusenfotingar kan ge dålig lukt och dålig smak. Höna började må illa.



鶏はゲップした。そのとき彼女は飲み込んだ。その後彼女は咳をした。さらに、咳をした。そして、ヤスデが嫌いになった。

...

Höna rapade. Sedan svalde hon och spottade.
Sedan nös hon och hostade. Och hostade.
Tusenfotingen var äcklig!



鶏はヤスデがお腹から外に出るまで咳をした。ヤスデとヤスデのお母さんは隠れるために木の上まで這った。

...

Höna hostade tills hon hade hostat upp tusenfotingen som varit i hennes mage. Mamma Tusenfoting och hennes barn kröp upp i ett träd för att gömma sig.



その時から鶏とヤスデは敵どうしなのである。

...

Sedan dess har hönor och tusenfotingar alltid varit fiender.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

鶏とヤスデ

Höna och Tusenfoting

Skriven av: Winny Asara

Illustrerad av: Magriet Brink

Översatt av: Rion Nakamichi (ja), Emma Zarrat (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).